



Celonis Master Services Agreement

IF YOU HAVE A SEPARATE, SIGNED AGREEMENT GOVERNING YOUR USE OF THE SERVICES, THE TERMS AND CONDITIONS OF SUCH OTHER AGREEMENT SHALL PREVAIL OVER ANY CONFLICTING TERMS OR CONDITIONS IN THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT, BY (1) CHECKING A BOX INDICATING YOUR ACCEPTANCE, (2) EXECUTING AN ORDER FORM THAT REFERENCES THIS AGREEMENT, OR (3) USING THE SERVICES IN WHOLE OR IN PART, YOU AGREE TO BE BOUND BY THESE TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DISAGREE, YOU DO NOT HAVE THE RIGHT TO ACCESS OR USE THE SERVICES. IF THE INDIVIDUAL ACCEPTING THIS AGREEMENT IS ACCEPTING ON BEHALF OF A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY, SUCH INDIVIDUAL REPRESENTS THAT THEY HAVE THE AUTHORITY TO BIND SUCH ENTITY TO THESE TERMS AND CONDITIONS, IN WHICH CASE THE TERM "YOU" SHALL REFER TO SUCH ENTITY. THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE AS OF THE EARLIER OF (A) THE EFFECTIVE DATE OF THE FIRST ORDER REFERENCING THIS AGREEMENT, OR (B) YOUR INITIAL ACCESS TO THE SERVICE ("EFFECTIVE DATE").

- 1. Definitions.** All definitions not defined in the main body of this Agreement are specified in Annex A.
- 2. Agreement.**
 - 2.1** This Agreement governs Your access to and use of the Services specified in the applicable Order or purchased by You via an online platform. This Agreement will begin on the Effective Date and continue until the earlier of: (i) termination for cause in accordance with Section 13, or (ii) expiration of all Orders under this Agreement.
 - 2.2** In the event of any inconsistencies between this Agreement and an Order, this Agreement shall take precedence over the Order, unless expressly indicated otherwise in such Order. An Order issued by an Authorized Reseller may not amend this Agreement without Our express written consent. Any terms included in Your purchase order, general terms of business, vendor registration portal or other document issued by You are for Your administrative convenience only and will not be binding on Us.
- 3. Our Obligations.**
 - 3.1** During the Subscription Term, and subject to the terms and conditions of this Agreement and any limitations specified in an Order, We shall: (i) make the Services available to You in accordance with the Documentation and Service Level Agreement, (ii) provide Support Services in accordance with the Support Services Description, and (iii) provide the Professional Services as further described in each Order.
 - 3.2** We are solely responsible for all matters relating to the payment of Our employees and contractors, including without limitation providing compensation and other benefits such as vacation or sick pay, social security, medical care, unemployment or disability insurance, worker's compensation, health and welfare benefits, profit sharing, retirement/pension, or any employee stock option or stock purchase plans and complying with all other federal, state and local laws, rules and regulations governing such matters.

Celonis - Contratto per la fornitura dei Servizi

SE L'UTENTE HA STIPULATO UN CONTRATTO SEPARATO E FIRMATO CHE REGOLA L'UTILIZZO DEI SERVIZI, I TERMINI E LE CONDIZIONI DI TALE CONTRATTO PREVARRANNO SU EVENTUALI TERMINI O CONDIZIONI IN CONFLITTO CON IL PRESENTE CONTRATTO. IN CASO CONTRARIO, (1) SELEZIONANDO UNA CASELLA CHE INDICA LA PROPRIA ACCETTAZIONE, (2) ESEGUENDO UN MODULO D'ORDINE CHE FA RIFERIMENTO AL PRESENTE CONTRATTO O (3) UTILIZZANDO I SERVIZI PER INTERO O IN PARTE, L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DAI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI. IN CASO DI DISACCORDO, L'UTENTE NON HA IL DIRITTO DI ACCEDERE O UTILIZZARE I SERVIZI. SE IL SOGGETTO ACCETTA IL PRESENTE CONTRATTO PER CONTO DI UN'AZIENDA O DI UN'ALTRA ENTITÀ GIURIDICA, TALE SOGGETTO DICHIARA DI AVERE L'AUTORITÀ DI VINCOLARE TALE ENTITÀ AI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI, NEL QUAL CASO IL TERMINE "L'UTENTE" SI RIFERIRÀ A TALE ENTITÀ. IL PRESENTE CONTRATTO È VALIDO A PARTIRE (A) DALLA DATA DI VALIDITÀ DEL PRIMO ORDINE CHE FA RIFERIMENTO AL PRESENTE CONTRATTO O (B) DAL PRIMO ACCESSO DELL'UTENTE AL SERVIZIO ("DATA DI VALIDITÀ").

- 1. Definizioni.** Tutte le definizioni non definite nel corpo principale del presente Contratto sono specificate nell'Allegato A.
- 2. Contratto.**
 - 2.1** Il presente Contratto regola l'accesso e l'utilizzo dei Servizi specificati nell'Ordine applicabile o acquistati dall'Utente tramite una piattaforma online. Il presente Contratto decorrerà dalla Data di Validità e proseguirà fino alla data: (i) della risoluzione per giusta causa in conformità alla Sezione 13 o (ii) della scadenza di tutti gli Ordini ai sensi del presente Contratto.
 - 2.2** In caso di incongruenze tra il presente Contratto e un Ordine, il presente Contratto avrà la precedenza sull'Ordine, salvo diversa indicazione espressamente indicata in tale Ordine. Un ordine emesso da un Rivenditore Autorizzato non può modificare il presente Contratto senza il nostro esplicito consenso per iscritto. Qualsiasi termine incluso nell'ordine di acquisto, nelle condizioni generali di contratto, nel portale di registrazione del fornitore o in altri documenti emessi dall'Utente è solo per convenienza amministrativa e non sarà vincolante.
- 3. I nostri obblighi.**
 - 3.1** Durante il Periodo di Abbonamento, e fatti salvi i termini e le condizioni del presente Contratto e le eventuali limitazioni specificate in un Ordine, ci riserviamo il diritto di: (i) rendere i Servizi disponibili all'Utente in conformità alla Documentazione ed al Contratto sul livello di servizio, (ii) fornire Servizi di Supporto in conformità alla Descrizione dei Servizi di Supporto e (iii) fornire i Servizi Professionali come descritto in ciascun ordine.
 - 3.2** Siamo gli unici responsabili di tutti gli aspetti relativi al pagamento dei nostri dipendenti e appaltatori, inclusa, a titolo esemplificativo, la fornitura di compensi e altri benefici quali indennità per ferie o malattia, previdenza sociale, assistenza medica, assicurazione contro la disoccupazione o l'invalidità, indennità dei lavoratori, prestazioni sanitarie e sociali, partecipazione agli utili, pensionamento/pensione o qualsiasi programma di acquisto di azioni o stock option da parte dei dipendenti e nel rispetto di tutte le altre leggi, normative e regolamenti federali, statali e locali che disciplinano tali aspetti.



4. Rights of Access and Your Obligations.

4.1 Subject to the terms of this Agreement, and except as otherwise permitted in the Documentation, during the Subscription Term, You may enable User access to and use of the Celonis Materials solely for Your internal business purposes in accordance with the limitations specified in the applicable Order and Metrics Definition and not for the benefit of any third parties. To the extent We make any application program interfaces (API) for the Cloud Services available to You, Your access and use of any such APIs is subject to the Celonis API Fair Use Policy located at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/>. Your third-party suppliers or contractors may access and use the Celonis Materials for the sole purpose of providing their goods and/or services to You.

4.2 You shall: (i) be responsible for Your Users' compliance with this Agreement, the Documentation and any use limitations specified in the applicable Order ; (ii) use commercially reasonable efforts to prevent any unauthorized access to or use of the Celonis Materials and promptly notify Us in the event of any such unauthorized access or use; (iii) have sole responsibility for the accuracy, quality, and legality of all Customer Data and Customer Materials; (iv) be solely liable for uploading Customer Data and making appropriate backups of such Customer Data; (v) obtain any legally-necessary consents from and provide required privacy notices to any party whose Personal Data you input into the Service or otherwise provide Us; and (vi) reasonably cooperate with Us on any matters relating to the Professional Services as set out in the Order .

4.3 You shall not: (i) use the Services for the benefit of anyone other than Yourself or Your Affiliates, unless expressly stated otherwise in an Order or the Documentation; (ii) send, store or transfer infringing, obscene, threatening, libelous or otherwise unlawful or tortious material, including material that violates privacy rights or Proprietary Rights in connection with the Services; (iii) knowingly input, store or transmit any Malware in connection with the Services; (iv) except as specified in the Documentation, modify, copy, translate or create derivative works based on the Celonis Materials or any part, feature, function or user interface thereof; or (v) except to the extent permitted by applicable law, disassemble, reverse engineer, or decompile the Celonis Materials to build a competitive product or service or one with similar ideas, features, functions or graphics or to determine whether the Celonis Materials are within the scope of any patent.

4.4 The Celonis Materials may contain technical features that allow Us to verify Your compliance with the limitations in this Agreement and/or an Order. Upon Our reasonable request, You shall certify in writing that Your use of the Celonis Materials is in full compliance with such limitations. You will keep complete and accurate records related to Your use of the Celonis Materials, and will make such records available to Us or Our designated third party auditor upon request and free of charge. Any use of the Celonis Materials in breach of this Section 4 may result in: (i) termination for breach in accordance with Section 13, or (ii) the immediate suspension of the Services if We reasonably believe that such use threatens the security, integrity or availability of the Services. We will promptly notify You of any such suspension and provide justification therefor. Where reasonable to do so, We shall (a) provide such notification in advance and (b) work with You in good faith to cure the breach prior to suspending Your access. Any suspension will

4. Diritti di accesso e obblighi dell'Utente.

4.1 In base ai termini del presente Contratto, e salvo quanto altrimenti consentito nella Documentazione, durante il Periodo di abbonamento, l'Utente può consentire l'accesso ad utenti o l'utilizzo dei Servizi esclusivamente per scopi aziendali interni in conformità con le limitazioni specificate nella Definizione delle metriche e non a beneficio di terzi. Nella misura in cui mettiamo a disposizione dell'Utente qualsiasi interfaccia di programma applicativo (API) per i Servizi Cloud, l'accesso e l'utilizzo di tali API da parte dell'Utente sono soggetti alla Celonis API Fair Use Policy che si trova all'indirizzo <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/>. I fornitori o appaltatori terzi dell'Utente possono accedere e utilizzare i Materiali di Celonis al solo scopo di fornire i propri beni e/o servizi all'Utente.

4.2 L'Utente deve: (i) essere responsabile della conformità dei propri Utenti al presente Contratto, alla Documentazione e a eventuali limitazioni d'uso specificate nell'Ordine applicabile ; (ii) adottare misure commercialmente ragionevoli per prevenire l'accesso o l'utilizzo non autorizzato dei Materiali di Celonis e informarci tempestivamente in caso di tale accesso od utilizzo non autorizzato; (iii) avere la responsabilità esclusiva per l'accuratezza, la qualità e la legalità di tutti i Dati e Materiali del Cliente; (iv) essere l'unico responsabile per il caricamento dei Dati del cliente e l'esecuzione di backup appropriati di tali Dati; (v) ottenere qualsiasi consenso legalmente necessario e/o fornire le informative sulla privacy richieste a qualsiasi parte i cui Dati Personali siano stati inseriti nel Servizio o altrimenti forniti a noi; (vi) collaborare ragionevolmente su qualsiasi questione relativa ai Servizi professionali come indicato nell'Ordine

4.3 Utente non è autorizzato a : (i) utilizzare i Servizi a beneficio di soggetti diversi da Se stesso o dalle proprie Affiliate, salvo diversamente specificato in un Ordine o nella Documentazione; (ii) inviare, memorizzare o trasferire materiale illecito, osceno, minaccioso, calunnioso o altrimenti illegale o illecito, incluso materiale che viola i diritti alla privacy o i diritti di proprietà di terzi in relazione ai Servizi; (iii) consapevolmente: inserire, accedere, memorizzare, distribuire o trasmettere qualsiasi malware in relazione ai Servizi; (iv) salvo quanto specificato nella Documentazione, modificare, copiare, tradurre o creare contenuti derivati basati sui Materiali di Celonis o su qualsiasi sua parte, caratteristica, funzione o interfaccia Utente; oppure (v) salvo nella misura consentita dalla legge applicabile, disassemblare, decodificare o decompilare i Materiali di Celonis per creare un prodotto o servizio concorrenziale o un prodotto o un servizio con idee, caratteristiche, funzioni o grafica simili o per determinare se i Materiali di Celonis rientrano nell'ambito di applicazione di qualsiasi brevetto.

4.4 I Materiali di Celonis possono contenere caratteristiche tecniche che ci consentono di verificare la conformità dell'Utente alle limitazioni previste dal presente Contratto e/o da un Ordine. Su nostra ragionevole richiesta, il Cliente dovrà certificare per iscritto che il suo utilizzo dei Materiali di Celonis è pienamente conforme a tali limitazioni. L'Utente si impegna a mantenere registri completi e accurati relativi all'utilizzo dei Materiali di Celonis da parte dell'Utente e a mettere tali registri a disposizione di Noi o di un nostro revisore terzo designato su richiesta ed a titolo gratuito. Qualsiasi utilizzo dei Materiali di Celonis in violazione della presente Sezione 4 può comportare: (i) la risoluzione per violazione in conformità alla Sezione 13 o (ii) la sospensione immediata dei Servizi in caso di sospetto



be limited to the scope and duration reasonably required to eliminate the threat identified.

ragionevole di una minaccia alla sicurezza, all'integrità o alla disponibilità dei Servizi causata da tale utilizzo. Informeremo tempestivamente l'Utente di tale sospensione fornendone la giustificazione. Ove ragionevole, potremo (a) fornire tale notifica in anticipo e (b) collaborare con l'Utente in buona fede per rimediare alla violazione prima di sospendere l'accesso dell'Utente. Qualsiasi sospensione sarà limitata all'ambito e alla durata ragionevolmente necessari per eliminare la minaccia identificata.

5. Additional Services.

5.1 This Section applies if and to the extent We provide You with Celonis Schema (as defined below), any Non-Celonis Application(s), a Proof of Value, or a demonstration or evaluation version of the Celonis Materials (collectively, "Additional Services"). For avoidance of doubt, Early Adopter Features shall be governed by a separate agreement and do not constitute Additional Services. In some circumstances, Additional Services are subject to limitations specified in the Order, Metrics Definition or Documentation. Your use in excess of such limits may require You to make a purchase.

5.2 We may, in Our discretion, make Cloud Service-related scripts, schema and/or code that can be used to create process analysis applications for the Cloud Service platform (collectively, the "Celonis Schema") available to You as an Additional Service. In such event, You are granted for the relevant Subscription Term a limited, non-exclusive, revocable license to use and modify the Celonis Schema for purposes of implementing Your permitted use of the Cloud Service. As between You and Celonis, You will be the owner of all right, title and interest in and to any modifications You make to the Celonis Schema, subject always to Our underlying Proprietary Rights in and to the Celonis Schema and Services from which Your modifications derive.

5.3 Unless expressly agreed otherwise in the applicable Order, We may terminate Your access to Additional Services upon written notice at any time for any reason and without liability of any kind. Upon such termination, You will be given a reasonable opportunity to retrieve Customer Data.

5.4 NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY IN THIS AGREEMENT (INCLUDING ANY ANNEXES OR SUPPLEMENTS HERETO) OR ANY ORDER, THE ADDITIONAL SERVICES ARE PROVIDED "AS-IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. THE SERVICE LEVEL AGREEMENT SHALL NOT APPLY TO ADDITIONAL SERVICES AND NO SUPPORT WILL BE PROVIDED. WE SHALL HAVE NO INDEMNIFICATION OBLIGATIONS OR LIABILITY OF ANY KIND WITH RESPECT TO THE ADDITIONAL SERVICES (WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE). WHERE SUCH EXCLUSION OF LIABILITY IS PROHIBITED UNDER APPLICABLE LAW, OUR TOTAL AGGREGATE LIABILITY SHALL NOT EXCEED \$1,000.00, WHICH THE PARTIES AGREE IS A FAIR AND REASONABLE AMOUNT.

6. Fees and Payment.

6.1 Except as expressly stated herein, Subscription Fees are non-refundable. Where Your Order is directly with Celonis, You shall pay Us the fees agreed in the applicable Order in accordance with the terms specified therein. Where you have ordered via an Authorized

5. Servizi aggiuntivi.

5.1 La presente Sezione si applica se e nella misura in cui forniamo all'Utente lo Schema di Celonis (come definito in seguito), applicazioni non di Celonis, una Prova di Valore o una versione dimostrativa o di valutazione dei Materiali di Celonis (collettivamente, "Servizi aggiuntivi"). A scanso di equivoci, le Funzionalità Early Adopter sono disciplinate da un contratto separato e non costituiscono Servizi Aggiuntivi. In alcune circostanze, i Servizi aggiuntivi sono soggetti alle limitazioni specificate nell'Ordine, nella definizione delle metriche o nella Documentazione. Un utilizzo che superi tali limiti potrebbe richiedere all'Utente di effettuare un acquisto.

5.2 Possiamo, a nostra discrezione, mettere a disposizione dell'Utente, schemi e/o codici relativi al Servizio Cloud che possono essere utilizzati per creare applicazioni di analisi dei processi per la piattaforma del Servizio Cloud (collettivamente, lo "Schema di Celonis") come Servizio Aggiuntivo. In tal caso, al Sottoscrittore viene concessa, per il relativo Periodo di Abbonamento, una licenza limitata, non esclusiva e revocabile per l'utilizzo e la modifica dello Schema di Celonis ai fini dell'implementazione dell'uso consentito del Servizio Cloud. Tra l'Utente e Celonis, l'Utente sarà il proprietario di tutti i diritti, titoli e interessi relativi a qualsiasi modifica apportata allo Schema di Celonis, sempre nel rispetto dei nostri diritti di proprietà sottostanti allo Schema di Celonis e ai Servizi da cui derivano le modifiche apportate.

5.3 Salvo diversamente concordato nell'Ordine applicabile, ci riserviamo il diritto di interrompere l'accesso dell'Utente ai Servizi Aggiuntivi previa comunicazione scritta in qualsiasi momento per qualsiasi motivo e senza responsabilità di alcun tipo. Al momento della risoluzione, l'Utente avrà una ragionevole opportunità di recuperare i Dati del cliente.

5.4 IN DEROGA A QUALSIASI DISPOSIZIONE CONTRARIA DEL PRESENTE CONTRATTO (INCLUSI EVENTUALI ALLEGATI O SUPPLEMENTI AL PRESENTE CONTRATTO) O A QUALSIASI ORDINE, I SERVIZI AGGIUNTIVI VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" SENZA ALCUNA GARANZIA DI ALCUN TIPO, ESPLICITA O IMPLICITA. IL CONTRATTO PER LA FORNITURA DEI SERVIZI NON SI APPLICA AI SERVIZI AGGIUNTIVI E NON VERRÀ FORNITO ALCUN SUPPORTO. NON ABBIAMO OBBLIGHI DI INDENNIZZO O RESPONSABILITÀ DI ALCUN TIPO IN RELAZIONE AI SERVIZI AGGIUNTIVI (DERIVANTI DA VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, ILLECITO O ALTRO). QUALORA TALE ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ SIA VIETATA AI SENSI DELLA LEGGE APPLICABILE, LA NOSTRA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA NON SUPERERÀ I 1.000,00 DOLLARI STATUNITENSIS, CONSIDERATO DALLE PARTI COME UN IMPORTO EQUO E RAGIONEVOLE.

6. Canoni e pagamenti.

6.1 Salvo quanto espressamente indicato nel presente documento, i Canoni di Abbonamento non sono rimborsabili. Se l'Ordine viene effettuato direttamente presso Celonis, l'Utente pagherà i canoni concordati nell'Ordine applicabile in conformità ai termini ivi



Reseller, You shall pay the fees agreed with such Authorized Reseller. If You use the Celonis Materials in excess of the scope of this Agreement or the applicable Order, You shall pay all Fees attributable to such overuse in accordance with Our then-current price list. You are responsible for paying, and will be invoiced for, any fees or charges associated with using Your vendor registration or payment processing tool(s).

6.2 If, in good faith, You dispute the accuracy of any portion of Our invoice, then You shall pay all undisputed portions of the invoice when due, but may withhold any portion that is disputed provided You provide Us with written notice of such dispute prior to the invoice due date and use commercially reasonable efforts to resolve the dispute promptly.

6.3 Unless otherwise specified in the applicable Order, all fees for the Services exclude any direct or indirect taxes, levies, duties, or similar governmental assessments, including without limitation, any sales, use, value-added, withholding, or similar taxes ("Taxes"). You are responsible for paying all Taxes associated with Your purchases hereunder directly to the taxing authority. As an exception to the foregoing, if We have the legal obligation to pay or collect Taxes for which You are responsible under this Section, the appropriate amount shall be included as a line-item on Your invoice and will be payable by You, unless You provide Us with a valid tax exemption certificate authorized by the appropriate taxing authority. If any such withholding or deduction is required by law, You shall pay Us such additional amount(s) as will ensure that We receive the same total amount that We would have received if no such withholding or deduction had been required. We are solely responsible for taxes based upon Our net income, assets, payroll, property, and employees.

6.4 Without prejudice to any other rights We may have, if any undisputed invoice is not paid by its due date, or if We verify that You have not paid an Authorized Reseller in accordance with the relevant partner agreement, We shall be entitled to disable Your access to that part of the Services affected by Your non-payment upon thirty (30) days' prior written notice thereof.

7. Proprietary Rights.

7.1 As between You and Us, We are and remain exclusive owners of all right, title and interest (including without limitation the Proprietary Rights) in and to the Celonis Materials and Services, including all modifications and derivatives thereto. No rights are granted to You other than as expressly set forth herein.

7.2 As between You and Us, You are and remain the exclusive owner of all right, title and interest (including without limitation the Proprietary Rights) in and to the Customer Materials, including all modifications and derivatives thereto. Subject to this Agreement, You hereby grant Us and Our Representatives the right to access, use, process, aggregate and anonymize Customer Data and information derived from Your use of the Cloud Service to: (a) maintain and provide the Services; (b) meter Your consumption and ensure compliance with any limitations specified in an Order; (c) improve, modify and develop Our products, services and features; and (d) perform such other actions as described in the

specificati. Nel caso in cui l'Utente abbia effettuato un ordine tramite un Rivenditore Autorizzato, dovrà pagare i canoni concordati con tale Rivenditore Autorizzato. Se l'Utente utilizza i Materiali di Celonis al di là dell'ambito del presente Contratto o dell'Ordine applicabile, dovrà pagare tutte le Tariffe attribuibili a tale uso eccessivo in conformità al nostro listino prezzi in vigore in quel momento. L'Utente è responsabile del pagamento, e gli verrà fatturata, qualsiasi tariffa o spesa associata all'utilizzo della registrazione del proprio fornitore o degli strumenti di elaborazione dei pagamenti.

6.2 Se, in buona fede, l'Utente contesterà l'accuratezza di qualsiasi parte della nostra fattura, dovrà pagare tutte le parti non contestate della fattura alla scadenza, ma, può astenersi dal pagare qualsiasi parte contestata, a condizione che l'Utente fornisca un avviso scritto di tale controversia prima della data di scadenza della fattura e compia sforzi commercialmente ragionevoli per risolvere tempestivamente la controversia.

6.3 Salvo diversamente specificato nel modulo d'ordine applicabile, tutti i canoni per i Servizi escludono qualsiasi imposta, tasse, dazi o altre valutazioni governative simili dirette o indirette, comprese, a titolo esemplificativo, qualsiasi imposta su vendita, utilizzo, valore aggiunto, ritenuta alla fonte o simili ("Imposte"). L'Utente è responsabile del pagamento di tutte le Imposte associate agli acquisti effettuati ai sensi del presente Contratto direttamente all'autorità fiscale. In deroga a quanto precede, qualora sussista da parte nostra l'obbligo legale di pagare o riscuotere imposte per le quali l'Utente è responsabile ai sensi del presente paragrafo, l'importo appropriato sarà incluso come voce nella relativa fattura e sarà dovuto dall'Utente, a meno che l'Utente non ci fornisca un certificato di esenzione fiscale valido autorizzato dall'autorità fiscale competente. Se tale ritenuta o deduzione è richiesta per legge, l'Utente sarà tenuto a pagare gli importi aggiuntivi che ci assicureranno di ricevere lo stesso importo totale che avremmo ricevuto se non fosse richiesta tale ritenuta o deduzione. Siamo l'unico responsabile delle imposte basate sul nostro reddito netto, sulle nostre attività, sul nostro libro paga, sulla nostra proprietà e sui nostri dipendenti.

6.4 Fatto salvo qualsiasi altro diritto di cui potremmo godere, qualora una fattura non contestata non venga pagata entro la data di scadenza oppure se viene riscontrato da parte nostra che l'Utente non ha pagato un rivenditore autorizzato in conformità al relativo contratto di partnership, potremo disattivare l'accesso dell'Utente a quella parte dei Servizi interessati dal mancato pagamento previo preavviso scritto di trenta (30) giorni.

7. Diritti di proprietà.

7.1 Per quanto riguarda l'Utente e Celonis, Celonis e' e rimane proprietario esclusivo di tutti i diritti, titoli e interessi (inclusi, senza limitazioni, i Diritti di proprietà) relativi ai Materiali e ai Servizi di Celonis, incluse tutte le modifiche e i derivati. Nessun diritto viene concesso all'Utente al di fuori di quanto espressamente stabilito nel presente documento.

7.2 Tra l'Utente e Celonis, l'Utente è e rimane proprietario esclusivo di tutti i diritti, titoli ed interessi (inclusi, senza limitazioni, i diritti di proprietà) relativi al Materiale del Cliente, incluse tutte le modifiche e i derivati. Ai sensi del presente Contratto, l'Utente concede a Noi e ai Nostri Rappresentanti il diritto di accedere, utilizzare, elaborare, aggregare e/o anonimizzare i Dati del Cliente e le informazioni derivanti dall'utilizzo del Servizio Cloud da parte dell'Utente per: (a) mantenere e fornire i Servizi; (b) misurare il consumo dell'Utente e garantire il rispetto di eventuali limitazioni specificate in un Ordine; (c) migliorare, modificare e sviluppare i Nostri prodotti, servizi e



Documentation or the Celonis Privacy Notice, or as otherwise authorized by You in writing in connection with Your use of the Services. No rights are granted to Us other than as expressly set forth herein.

7.3 To the extent You provide feedback regarding Our Services, products, business or development plans, or technology roadmaps, including, without limitation, comments or suggestions regarding the possible creation, modification, correction, improvement or enhancement of the Services or other products (collectively "**Feedback**"), You hereby grant Us a worldwide, perpetual, irrevocable, royalty-free license to use such Feedback without restriction. You are not obligated to provide Feedback and We are not obligated to use Feedback.

8. Confidentiality.

8.1 Each party retains all Proprietary Rights in its Confidential Information. Except as expressly authorized herein, each Party will hold in confidence and not disclose any Confidential Information of the other party except: (i) to its Representatives who have a need to know such information for purposes of performing under this Agreement and who agree in writing to keep the information confidential on terms no less restrictive than those contained in this Agreement; (ii) as permitted in writing by the other party; (iii) to the extent required under applicable law or regulation after giving the disclosing party (if legally allowed) an opportunity to seek legal protection or otherwise prevent or limit disclosure of the Confidential Information; or (iv) to the extent such Confidential Information becomes public through no fault of the receiving party. The parties each shall have the right to provide the Authorized Reseller with this Agreement. The parties will ensure that their Representatives comply with this Agreement and will be responsible for any unauthorized use or disclosure of Confidential Information by such Representatives.

8.2 Upon request, the receiving party shall destroy or return to the disclosing party all materials containing any of the Confidential Information. A party's obligation to return or destroy Confidential Information does not apply to the extent: (i) required by applicable law or regulation, or (ii) contained in archived computer system backup made in accordance with the receiving party's security or disaster recovery procedures, provided in each case that any retained Confidential Information shall remain subject to the confidentiality obligations of this Agreement until so returned or destroyed. The parties acknowledge that unauthorized disclosure of Confidential Information may cause substantial harm for which damages alone would not be a sufficient remedy, and therefore that upon any such disclosure, the disclosing party shall be entitled to seek appropriate equitable relief in addition to any other remedies it might have at law.

9. Data Protection and Customer Data.

9.1 We shall maintain appropriate administrative, physical, organizational and technical safeguards for protection of the security, confidentiality and integrity of Your Customer Data, including

funzionalità; ed (d) eseguire altre attività' come descritto nella Documentazione o nell'Informativa Privacy di Celonis, o come altrimenti autorizzato dall'Utente per iscritto in relazione all'uso dei Servizi. Non ci vengono concessi diritti diversi da quelli espressamente indicati nel presente documento.

7.3 Nella misura in cui l'Utente fornisca un feedback sui nostri Servizi, prodotti, piani aziendali o di sviluppo oppure roadmap tecnologiche, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, commenti o suggerimenti in merito alla possibilità di creazione, modifica, correzione, miglioramento o ottimizzazione dei Servizi o di altri prodotti (collettivamente indicati come "**Feedback**"), con la presente, l'Utente ci concede una licenza mondiale, perpetua, irrevocabile ed esente da royalty per l'utilizzo di tale Feedback senza restrizioni. L'Utente non è obbligato a fornire il Feedback e Noi non siamo obbligati ad utilizzarlo.

8. Riservatezza.

8.1 Ciascuna parte conserva tutti i Diritti di Proprietà delle proprie Informazioni riservate. Salvo quanto espressamente autorizzato nel presente documento, ciascuna Parte si impegna a mantenere la riservatezza ed a non divulgare alcuna Informazione riservata dell'altra parte, ad eccezione di: (i) ai propri Rappresentanti che hanno la necessità di conoscere tali informazioni ai fini dell'adempimento del presente Contratto e che accettano per iscritto di mantenere riservate le informazioni a condizioni non meno restrittive di quelle contenute nel presente Contratto; (ii) come consentito per iscritto dall'altra parte; (iii) nella misura prevista dalla legge o dai regolamenti applicabili, dopo aver dato alla parte divulgatrice (se legalmente consentito) l'opportunità di chiedere protezione legale o altrimenti impedire o limitare la divulgazione delle Informazioni riservate; o (iv) nella misura in cui tali Informazioni riservate divengano pubbliche senza colpa della parte ricevente. Ciascuna delle parti avrà il diritto di fornire al Rivenditore autorizzato il presente Contratto. Le parti si assicureranno che i propri Rappresentanti rispettino il presente Contratto e saranno responsabili di qualsiasi utilizzo o divulgazione non autorizzata di Informazioni riservate da parte di tali Rappresentanti.

8.2 Su richiesta, la parte ricevente dovrà eliminare o restituire alla parte divulgatrice tutti i materiali contenenti qualsiasi Informazione riservata. L'obbligo di una parte di restituire o distruggere le Informazioni riservate non si applica nella misura in cui: (i) sia richiesto dalla legge o dalle normative applicabili o (ii) le Informazioni siano contenute nel backup del sistema informatico archiviato, effettuato in conformità alle procedure di sicurezza o ripristino di emergenza della Parte ricevente, a condizione, in ogni caso, che le Informazioni Riservate conservate rimangano soggette agli obblighi di riservatezza del presente Contratto fino a quando non vengano restituite o eliminate. Le parti riconoscono che la divulgazione non autorizzata delle Informazioni riservate può causare danni sostanziali per i quali i soli danni potrebbero non essere sufficienti a porre rimedio e, pertanto, che, in caso di tale divulgazione, la parte divulgante avrà il diritto di richiedere un provvedimento equo adeguato in aggiunta a qualsiasi altro rimedio a cui potrebbe avere diritto per legge.

9. Dati del cliente e protezione dei dati.

9.1 Intendiamo mantenere adeguate misure di sicurezza amministrative, fisiche, organizzative e tecniche per la protezione della sicurezza, della riservatezza e dell'integrità dei Dati del cliente,



but not limited to measures designed to protect against the unauthorized access to or disclosure of Customer Data as described in the Information Security Annex.

9.2 If in the course of providing the Services We process any Personal Data contained in the Customer Data, the Data Processing Agreement shall apply to such processing.

9.3 Customer Data is available to You for export or download at any time during the Subscription Term. Except as specified in Section 9.4 below or as separately agreed between the parties in writing, within 30 days of the termination or expiration of Your Subscription, We will delete or destroy any Customer Data then in Our possession unless applicable law requires retention for a longer period. Any retained data is subject to the confidentiality provisions of this Agreement.

9.4 This Section applies if You are provided with a Proof of Value ("POV") and do not have a separate agreement governing Your use thereof. We may, but are not obligated to, maintain the EMS Team associated with the POV ("POV Team") for a maximum period of nine (9) months (the "Dormant Period") from the conclusion of the POV unless You otherwise request earlier return or destruction of the POV Team in writing. The POV Team may not be accessible to You during the Dormant Period. If You purchase Cloud Services during the Dormant Period, We will reactivate Your POV Team and, upon Your request, transfer any content contained therein to a productive EMS Team instance; such transfer may be subject to an additional fee to be agreed between the parties. If You do not request a transfer of content, We will delete Your POV Team instance at the conclusion of the Dormant Period without further notice.

10. Warranties.

10.1 We warrant that during the applicable Subscription Term: (a) the Services will substantially perform as specified in the Documentation when used in accordance with the terms of this Agreement; (b) We will not materially reduce the overall level of beneficial service provided to you under the Service Level Agreement; (c) the Services have been and will for the duration of the Subscription Term continue to be tested for Malware (including without limitation scanning with current versions of industry-standard antivirus software); and (d) Professional Services will be performed in a professional, workman-like manner with reasonable skill and care in accordance with industry standards.

10.2 Our sole liability (and Your exclusive remedy) for any breach of the foregoing warranty shall be to correct the nonconformity, provide You with a functionally equivalent replacement or, in the case of Professional Services, reperform the nonconforming services, provided you have notified us of such nonconformity within thirty (30) days of the performance thereof. If We cannot reasonably make such correction, substitution or reperformance, as determined in Our sole discretion acting in good faith, We will refund You (or, in the case Your Subscription is purchased through an Authorized Reseller, arrange through such Authorized Reseller, the refund of) any prepaid fees covering the remainder of the Subscription Term for the nonconforming Service (or any Fees paid for the nonconforming

includere, a titolo esemplificativo, le misure concepite per proteggere dall'accesso non autorizzato o dalla divulgazione di tali Dati come descritto nell'Allegato sulla Sicurezza delle Informazioni.

9.2 Se nel corso della fornitura dei Servizi vengono da noi trattati i Dati personali contenuti nei Dati del cliente, a tale trattamento si applicherà il Contratto per il trattamento dei dati.

9.3 I Dati del cliente sono disponibili per l'esportazione o il download in qualsiasi momento durante il Periodo di abbonamento. Salvo quanto specificato nella Sezione 9.4 riportata di seguito o come concordato separatamente tra le parti per iscritto, entro 30 giorni dalla risoluzione o dalla scadenza dell'Abbonamento dell'Utente, elimineremo o distruggeremo i Dati del cliente in nostro possesso, a meno che la legge applicabile non ne richieda la conservazione per un periodo più lungo. Tutti i dati conservati sono soggetti alle disposizioni di riservatezza del presente Contratto.

9.4 La presente sezione si applica se all'Utente viene fornita una Prova del Valore ("POV") e non esiste un contratto separato che ne disciplini l'uso. Possiamo, ma non siamo obbligati a, mantenere il Team EMS associato al POV ("Team POV") per un periodo massimo di nove (9) mesi (il "Periodo di inattività") dalla conclusione del POV, a meno che l'Utente non richieda per iscritto la restituzione o l'eliminazione anticipata del Team POV. Il Content Team POV potrebbe non essere accessibile all'Utente durante il Periodo di quiescenza se l'Utente acquista i Servizi Cloud durante il Periodo di quiescenza, riattiveremo il Team POV dell'Utente e, su richiesta dell'Utente, trasferiremo qualsiasi contenuto in esso contenuto ad un'istanza produttiva del Team EMS; tale trasferimento potrebbe essere soggetto ad un costo aggiuntivo da concordare tra le parti. Se l'Utente non richiede il trasferimento dei contenuti, cancelleremo l'istanza del Team POV dell'Utente al termine del Periodo di quiescenza senza ulteriore avviso.

10. Garanzie.

10.1 Durante il Periodo di abbonamento applicabile, si garantisce che: (a) i Servizi saranno sostanzialmente conformi a quanto specificato nella Documentazione se utilizzati in conformità ai termini del presente Contratto; (b) non ridurremo in modo sostanziale il livello complessivo del servizio effettivo fornito all'Utente ai sensi del Contratto per la fornitura dei Servizi; (c) i Servizi sono stati e continueranno a essere testati per tutta la durata del Periodo di abbonamento per la presenza di malware (inclusa, senza limitazioni, la scansione con le versioni correnti del software antivirus standard del settore); e (d) i Servizi professionali saranno forniti in modo professionale, simile a un operatore, con ragionevole competenza e cura in conformità agli standard del settore.

10.2 La nostra esclusiva responsabilità (e il rimedio esclusivo dell'Utente) per qualsiasi violazione della suddetta garanzia sarà la correzione della mancata conformità, la fornitura all'Utente di una sostituzione funzionalmente equivalente o, nel caso dei Servizi professionali, la rifornimento dei servizi non conformi, a condizione che l'Utente ci abbia comunicato tale mancata conformità entro trenta (30) giorni dalla stessa. Se non possiamo ragionevolmente effettuare tale correzione, sostituzione o rifornimento, secondo quanto stabilito a nostra esclusiva discrezione agendo in buona fede, rimborseremo l'Utente (o, nel caso in cui l'Abbonamento sia stato acquistato tramite un Rivenditore autorizzato, provvederemo tramite tale Rivenditore autorizzato al rimborso di) tutte le spese prepagate che coprono la



Professional Services) and terminate Your access to and use of the affected Service for which You have received the refund.

10.3 Each party warrants to the other that: (a) it has the authority to enter into the Agreement, to grant the rights granted by it under the Agreement, and to perform its obligations under the Agreement; and (b) it will comply with any law or regulation applicable to such party in performance of its duties and obligations under this Agreement.

10.4 EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, NEITHER PARTY MAKES ANY WARRANTY OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, AND EACH PARTY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.

11. Indemnification.

11.1 Our Indemnification Obligations. We shall defend and/or settle, at Our expense, any third-party claim brought against You, Your Affiliates or Your Representatives alleging that use of the Services (or any part thereof) in compliance with the terms of this Agreement infringes the Proprietary Rights of such third-party ("**Infringement Claim**"). We shall indemnify You and Your Representatives against any Losses arising from the Infringement Claim or settlement amounts agreed to in writing by Us in relation to the Infringement Claim. In the event of an Infringement Claim, and in addition to our indemnity obligations, We shall, at Our option and expense: (i) modify or replace the affected Service to eliminate the alleged infringement without loss of material functionality; (ii) procure a license to enable You to continue using the Services; or (iii) terminate Your Order for the affected Services with immediate effect and reimburse You any prepaid Fees covering the remainder of the applicable Subscription Term.

11.2 Your Indemnification Obligations. You shall defend and/or settle, at Your expense, any third-party claim brought against Us or Our Representatives arising from or related to the Customer Materials ("**Customer Materials Claim**"). You shall indemnify Us and Our Representatives against any Losses arising from or related to the Customer Materials Claim or settlement amounts agreed to in writing by You in relation to such Customer Materials Claim.

11.3 Conditions. A party relying on an indemnity hereunder must: (i) provide prompt written notice that a claim has been made, provided that an indemnifying party shall only be relieved of its obligations hereunder if and to the extent it is prejudiced by a delay in such notification; (ii) cooperate in the defense of the claim; (iii) not make any admissions related to the claim; (iv) allow the indemnifying party to exclusively control the defense, negotiations and any settlement of the claim; and (v) use reasonable efforts to mitigate against Losses.

parte restante del Periodo di abbonamento per il Servizio non conforme (o eventuali quote pagate per i Servizi professionali non conformi) e cesseremo l'accesso e l'utilizzo del Servizio interessato per il quale l'Utente ha ricevuto il rimborso.

10.3 Ciascuna delle parti garantisce all'altra che: (a) ha l'autorità di stipulare il Contratto, di concedere i diritti da esso concessi ai sensi del Contratto e di adempiere ai propri obblighi ai sensi del Contratto; e (b) si conformerà a qualsiasi legge o regolamento applicabile a tale parte nell'adempimento dei propri doveri e obblighi ai sensi del presente Contratto.

10.4 SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NEL PRESENTE DOCUMENTO, NESSUNA PARTE FORNISCE ALCUNA GARANZIA DI ALCUN TIPO, ESPRESSA, IMPLICITA, LEGALE O DI ALTRO TIPO, E CIASCUNA PARTE DECLINA IN PARTICOLARE QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, COMPRESA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O NON VIOLAZIONE, NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE.

11. Indennizzo.

11.1 I nostri obblighi di indennizzo. Ci impegniamo a difendere e/o liquidare, a nostre spese, qualsiasi rivendicazione di terze parti presentata nei confronti dell'Utente, delle sue Affiliate o dei suoi Rappresentanti, che affermi che l'uso dei Servizi (o parte di essi) viola i diritti di proprietà di tale terza parte in conformità ai termini del presente Contratto ("**Reclamo di violazione**"). Risarciremo l'Utente e i suoi Rappresentanti per eventuali perdite derivanti dal Reclamo di violazione o dagli importi di liquidazione concordati per iscritto da parte nostra in relazione al Reclamo di violazione. In caso di Reclamo di violazione e in aggiunta ai nostri obblighi di indennizzo, a nostra discrezione e a nostre spese, ci impegniamo a: (i) modificare o sostituire il Servizio interessato per eliminare la presunta violazione senza perdita di funzionalità materiale; (ii) ottenere una licenza per consentire all'Utente di continuare a utilizzare i Servizi; oppure (iii) terminare l'ordine per i Servizi interessati con effetto immediato e rimborsare all'Utente eventuali spese prepagate che coprano il resto del Periodo di abbonamento applicabile.

11.2 Obblighi di indennizzo dell'Utente. L'Utente si impegna a difendere e/o risolvere, a proprie spese, qualsiasi reclamo di terze parti presentato nei confronti della nostra azienda o dei nostri rappresentanti derivante da o correlato ai Materiali del cliente ("**Reclamo sui Materiali del cliente**"). L'Utente si impegna a risarcire la Società e i suoi Rappresentanti per eventuali perdite derivanti da o correlate al Reclamo sui Materiali del cliente o agli importi di liquidazione concordati per iscritto dall'Utente in relazione a tale Reclamo.

11.3 Condizioni. Una parte che fa valere un'indennità ai sensi del presente documento deve: (i) comunicare tempestivamente per iscritto che è stato avanzato un reclamo, a condizione che una parte indennizzante sia esonerata dai propri obblighi ai sensi del presente documento solo se e nella misura in cui sia pregiudicata da un ritardo nella suddetta notifica; (ii) collaborare alla difesa del reclamo; (iii) non effettuare alcuna ammissione relativa al reclamo; (iv) consentire alla parte indennizzante il controllo esclusivo della difesa, delle negoziazioni e dell'eventuale liquidazione del reclamo; e (v) adottare ogni ragionevole misura per mitigare le perdite.



11.4 Exclusive Remedy. To the extent permitted by applicable law, this Section 11 constitutes the indemnifying party's sole liability, and the indemnified party's exclusive remedy, for any third-party claim described herein.

12. Limitation of Liability.

12.1 GENERAL LIMITATION. IN NO EVENT SHALL THE AGGREGATE LIABILITY OF EACH PARTY AND ITS AFFILIATES AND SUPPLIERS ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT EXCEED THE GREATER OF: (A) THE TOTAL AMOUNT OF FEES PAYABLE BY YOU FOR THE SERVICES GIVING RISE TO THE LIABILITY IN THE TWELVE MONTHS PRECEDING THE DATE OF THE EVENT FOR WHICH THE LIABILITY ARISES; OR (B) \$100,000 U.S. DOLLARS. THE FOREGOING LIMITATION WILL APPLY WHETHER AN ACTION IS IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY.

12.2 DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL EITHER PARTY OR ITS AFFILIATES OR SUPPLIERS BE LIABLE IN RELATION TO THIS AGREEMENT FOR SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR OTHER INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, ANTICIPATED SAVINGS, BUSINESS OPPORTUNITY, GOODWILL OR REPUTATION, LOSS OF REVENUE, OR COSTS OF COVER, HOWEVER CAUSED AND UNDER ANY THEORY OF LIABILITY (INCLUDING CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE), EVEN IF IT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

12.3 EXCLUSIONS. THE LIMITATIONS IN SECTION 12.1 (GENERAL LIMITATION) SHALL NOT APPLY TO EITHER PARTY'S: (A) INDEMNIFICATION OBLIGATIONS, (B) LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY A PARTY'S NEGLIGENCE OR THAT OF ITS REPRESENTATIVES, (C) FRAUD OR FRAUDULENT MISREPRESENTATION, (D) WILLFUL MISCONDUCT OR GROSS NEGLIGENCE, (E) VIOLATION OF THE OTHER PARTY'S PROPRIETARY RIGHTS, (F) PAYMENT OR REFUND OBLIGATIONS UNDER THIS AGREEMENT (AS APPLICABLE), OR (G) LIABILITY WHICH CANNOT BE LIMITED OR EXCLUDED BY APPLICABLE LAW.

13. Term and Termination.

13.1 Subscriptions. The Initial Subscription Term of each Subscription shall be as agreed in the applicable Order. Thereafter, each Subscription will automatically renew for successive periods of 12 months (each a "Renewal Term") unless a party provides at least thirty (30) days' prior written notice to the other party of its intention not to renew the Subscription. We may increase the Subscription Fees applicable to a Renewal Term. Such increase shall not exceed 7% per annum.

13.2 Professional Services Term. Each Order for Professional Services shall take effect on the Order date and remain in effect until all Professional Services under such Order have been provided.

13.3 Termination for Breach. Without prejudice to any other rights or remedies to which a party may be entitled, either party may terminate an Order without liability to the other at any time with immediate effect upon written notice if the other party is in material breach of any of its obligations under this Agreement or an Order and, in the case of a breach which is capable of remedy, fails to remedy such breach within thirty (30) days of notice of the breach. Termination of one Order shall have no effect on any other Order.

11.4 Rimedio esclusivo. Nella misura consentita dalla legge applicabile, la presente Sezione 11 costituisce l'unica responsabilità della parte indennizzante, e l'unico rimedio della parte indennizzata, per qualsiasi reclamo di terze parti descritto nel presente documento.

12. Limitazione di responsabilità.

12.1 LIMITAZIONE GENERALE. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI CIASCUNA PARTE E DELLE SUE AFFILIATE E FORNITORI DERIVANTE DA O CORRELATA AL PRESENTE CONTRATTO POTRÀ SUPERARE: (A) L'IMPORTO TOTALE DEI CANONI DOVUTI DALL'UTENTE PER I SERVIZI CHE DANNO ORIGINE ALLA RESPONSABILITÀ NEI DODICI MESI PRECEDENTI LA DATA DELL'EVENTO PER IL QUALE SI VERIFICA LA RESPONSABILITÀ; O (B) 100.000 DOLLARI STATUNITENSIS. LA SUDETTA LIMITAZIONE SI APPLICHERÀ SE UN'AZIONE È IN CONTRATTO O ILLECITA (COMPRESA NEGLIGENZA) E INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA DELLA RESPONSABILITÀ.

12.2 ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IN NESSUN CASO, LE PARTI O LE SUE AFFILIATE O I FORNITORI SARANNO RESPONSABILI IN RELAZIONE AL PRESENTE CONTRATTO PER DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI O DI ALTRA NATURA INDIRECTI, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LA PERDITA DI PROFITTI, I RISPARMI PREVISTI, OPPORTUNITÀ COMMERCIALI, AVVIAMENTO O REPUTAZIONE, PERDITA DI RICAVI O COSTI DI COPERTURA, COMUNQUE CAUSATI E IN BASE A QUALSIASI PRINCIPIO DI RESPONSABILITÀ (INCLUSI CONTRATTO, ILLECITO, NEGLIGENZA O ALTRO), ANCHE SE SONO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

12.3 ESCLUSIONI. LE LIMITAZIONI DI CUI ALLA SEZIONE 12.1 (LIMITAZIONI GENERALI) NON SI APPLICHERANNO A: (A) OBBLIGHI DI INDENNIZZO, (B) RESPONSABILITÀ PER MORTE O LESIONI PERSONALI CAUSATE DALLA NEGLIGENZA DI UNA PARTE O DEI SUOI RAPPRESENTANTI, (C) FRODE O DICHIARAZIONE FRAUDOLENTA, (D) DOLO O NEGLIGENZA GRAVE, (E) VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ DELL'ALTRA PARTE, (F) OBBLIGHI DI PAGAMENTO O RIMBORSO AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO, (A SECONDA DEI CASI), O (G) RESPONSABILITÀ CHE NON POSSONO ESSERE LIMITATE O ESCLUSE DALLA LEGGE APPLICABILE.

13. Durata e risoluzione.

13.1 Abbonamenti. Il Periodo di abbonamento iniziale di ciascun Abbonamento sarà concordato nell'Ordine applicabile. Successivamente, ciascun Abbonamento verrà automaticamente rinnovato per periodi successivi di 12 mesi (ciascuno un "Periodo di rinnovo"), a meno che una parte non fornisca un preavviso scritto di almeno trenta (30) giorni all'altra parte della propria intenzione di non rinnovare l'Abbonamento. Possiamo aumentare i Canoni di abbonamento applicabili a un Periodo di rinnovo. Tale aumento non potrà superare il 7% annuo.

13.2 Durata dei servizi professionali. Ciascun Ordine di Servizi professionali avrà effetto dalla data dell'Ordine e rimarrà in vigore fino a quando non saranno stati forniti tutti i Servizi professionali ai sensi di tale Ordine.

13.3 Risoluzione per violazione. Fatti salvi eventuali altri diritti o rimedi cui una parte può avere diritto, ciascuna delle parti può risolvere un Ordine senza responsabilità nei confronti dell'altra in qualsiasi momento con effetto immediato previa notifica scritta qualora l'altra parte violi in modo sostanziale uno qualsiasi dei propri obblighi ai sensi del presente Contratto o di un Ordine e, nel caso di una violazione che può essere rimediata, non riesce a porre rimedio a tale violazione entro trenta (30) giorni dalla notifica della violazione. La risoluzione di un Ordine non avrà alcun effetto su nessun altro Ordine.



13.4 Termination for Legal Cause. Either party may immediately suspend performance or terminate an Order upon written notice if an applicable law or an applicable government or court order prohibits its continued performance thereunder.

13.5 Effect of Termination. Upon termination in accordance with this Section, and upon expiration of the Subscription Term, You shall immediately cease use of and access to the applicable Service and any Non-Celonis Application.

14. Export. The Services (and derivatives thereof) may be subject to import, export control and sanctions laws and regulations of various global jurisdictions (“Export Laws”). Unless expressly required by local law, You will not and will not allow any third party to: (i) export, re-export or transfer any part of the Services to countries, persons or entities prohibited by Export Laws or (ii) permit any User to access or use the Services in or from an applicable embargoed country or region. You are solely responsible for compliance with Export Laws applicable to Customer Data. We may block, restrict, limit or suspend access to the Services by any User that is subject to any applicable sanctions or embargoes. Each party represents that as of the Effective Date, it is not named on any U.S. government denied-party list.

15. Governing Law.

15.1 General. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and the Uniform Computer Information Transactions Act, as currently enacted by any jurisdiction or as may be codified or amended from time to time by any jurisdiction, do not apply to this Agreement. Excluding conflict of laws rules, this Agreement shall be governed by and construed as follows:

13.4 Risoluzione per causa legale. Ciascuna parte si riserva il diritto di sospendere immediatamente l'esecuzione di un Ordine o di risolvere un Ordine su comunicazione scritta qualora una legge applicabile o un'ordinanza governativa o giudiziaria ci vietino di continuare a svolgere tale attività.

13.5 Effetto della risoluzione. Alla risoluzione in conformità alla presente Sezione e alla scadenza del Periodo di abbonamento, l'Utente dovrà immediatamente interrompere l'uso e l'accesso al Servizio applicabile e l'accesso a qualsiasi Applicazione non Celonis.

14. Esportazione. I Servizi (e i relativi derivati) possono essere soggetti a leggi e normative sull'importazione, sull'esportazione e sulle sanzioni di varie giurisdizioni globali (“Leggi sull'esportazione”). A meno che non sia espressamente richiesto dalla legge locale, l'Utente non potrà e non potrà consentire a terzi di: (i) esportare, riesportare o trasferire qualsiasi parte dei Servizi a paesi, persone o entità vietate dalle Leggi sull'esportazione o (ii) consentire a qualsiasi Utente di accedere o utilizzare i Servizi in o da un paese o regione sottoposta a embargo applicabile. L'Utente è l'unico responsabile della conformità alle leggi sull'esportazione relative ai Dati del cliente. Ci riserviamo il diritto di bloccare, limitare o sospendere l'accesso ai Servizi da parte di qualsiasi Utente soggetto a sanzioni o embarghi applicabili. Ciascuna parte dichiara che, a partire dalla Data di validità, non è nominata in alcun elenco di soggetti posti sotto restrizione dal governo statunitense.

15. Legge applicabile.

15.1 Generale. La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni e la legge Uniform Computer Information Transactions Act, attualmente promulgata da qualsiasi giurisdizione o come, di volta in volta, codificata o modificata da qualsiasi giurisdizione, non si applicano al presente Contratto. Ad esclusione delle norme in materia di conflitto di leggi, il presente Contratto sarà regolato e interpretato come segue:

If You are domiciled in:/ Se l'Utente è domiciliato in:	Governing Law: / Legge applicabile:	Courts with exclusive jurisdiction:/ Tribunali con giurisdizione esclusiva:
North or South America Nord o Sud America	New York State Stato di New York	New York City/ New York
Japan Giappone	Japan Giappone	Tokyo/ Tokyo
Asia (excluding Japan) Asia (Giappone escluso)	Singapore Singapore	Singapore/ Singapore
Germany or Austria Germania o Austria	Germany Germania	Munich/ Monaco di Baviera
Any other jurisdiction Qualsiasi altra giurisdizione	England and Wales Inghilterra e Galles	London/ Londra

15.2 Local Law Requirements. Where required by the applicable Governing Law set forth above, this Agreement is varied in accordance with the provisions of Annex B.

15.2 Requisiti delle leggi locali. Laddove richiesto dalla Legge applicabile di cui sopra, il presente Contratto è modificato in conformità alla presente Allegato B.



16. General Terms.

16.1 Subcontractors. We may delegate Our performance of the Services to third parties, including those specified in the Data Processing Agreement, Our Affiliates and as otherwise agreed by You in writing. We remain responsible for the performance of Our obligations under this Agreement notwithstanding any such delegation.

16.2 Assignment. You may not assign Your rights or obligations hereunder without Our advance written consent. Subject to the foregoing, this Agreement shall be binding upon and shall inure to the benefit of the parties hereto and their successors and permitted assigns.

16.3 Independent Contractors. The parties are independent contractors. The Agreement does not create a partnership, franchise, joint venture, agency, fiduciary, employment or any such similar relationship between You and Us.

16.4 Reference Customer. You agree that We may disclose You as a customer of Ours and use Your name and logo on Our website and in Our promotional materials.

16.5 Third Party Beneficiaries. Nothing in this Agreement is intended to, nor shall create, any right enforceable by any third party not a party to this Agreement. The consent of a third party shall not be required for the amendment, variation or termination of this Agreement.

16.6 Code of Conduct. The parties are committed to conducting business fairly, impartially, and in an ethical manner. In that respect, each party, on behalf of itself and its participating Affiliates, declares to have established and implemented a code of business conduct and ethical standards, and will perform its obligations under this Agreement in accordance with such code.

16.7 Entire Agreement and Amendments. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties regarding Your use of and access to the Services and supersedes all prior and contemporaneous agreements, proposals and representations, whether written or oral, concerning the subject matter hereof. This Agreement cannot be altered, amended or modified except in a writing accepted by duly authorized representatives of the parties. The parties agree that any representation, warranty or condition not expressly contained in this Agreement or in an authorized written amendment hereto shall not be enforceable by either Party.

16.8 Severability. If any court of competent jurisdiction finds any provision of this Agreement to be invalid, unenforceable or illegal, such provision shall be severed from this Agreement, but the other provisions of this Agreement shall remain in full force and effect.

16.9 Waiver. No failure or delay by either party in exercising any right under this Agreement will constitute a waiver of that right.

16.10 Non-exclusive remedies. Except where an exclusive remedy is specified in this Agreement, the exercise by either party of any remedy under the Agreement, including termination, will be without prejudice to any other remedies it may have under this Agreement, by law, or otherwise.

16. Termini generali.

16.1 Subappaltatori. Ci riserviamo il diritto di delegare la nostra prestazione dei Servizi a terzi, inclusi quelli specificati nel Contratto per il trattamento dei dati, le nostre Affiliate e come altrimenti concordato per iscritto dall'Utente. Inoltre, rimaniamo responsabili dell'adempimento dei nostri obblighi ai sensi del presente Contratto indipendentemente da tale delega.

16.2 Cessione. L'utente non può cedere o trasferire in altro modo i propri diritti o obblighi senza il nostro previo consenso scritto. Fatto salvo quanto sopra, il presente Contratto sarà vincolante per le parti e andrà a beneficio delle stesse e dei loro successori e cessionari autorizzati.

16.3 Appaltatori indipendenti. Le parti sono appaltatori indipendenti. Il Contratto non crea partnership, franchising, joint venture, agenzie, fiduciari, impiego o qualsiasi rapporto simile tra l'Utente e la nostra azienda.

16.4 Cliente di riferimento. L'Utente accetta la sua potenziale divulgazione in qualità di nostro cliente e il potenziale utilizzo del nome e del logo dell'Utente sul nostro sito Web e nei nostri materiali promozionali.

16.5 Beneficiari terzi. Nessuna parte del presente Contratto ha lo scopo di, né creerà, alcun diritto applicabile da parte di terze parti che non siano una parte del presente Contratto. Il consenso di una terza parte non sarà necessario per modificare, variare o rescindere il presente Contratto.

16.6 Codice di condotta. Le parti si impegnano a condurre gli affari in modo equo, imparziale ed etico. A tale proposito, ciascuna parte, a nome proprio e delle sue Affiliate partecipanti, dichiara di aver stabilito e attuato un codice di condotta aziendale e di standard etici e di adempiere agli obblighi previsti dal presente Contratto in conformità a tale codice.

16.7 Intero contratto e modifiche. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra le parti in merito all'uso e all'accesso dei Servizi da parte dell'Utente e sostituisce tutti gli accordi, le proposte e le dichiarazioni precedenti e contemporanee, in forma scritta o orale, riguardanti l'oggetto del presente Contratto. Il presente Contratto non può essere alterato, emendato o modificato se non in forma scritta, che venga accettata da rappresentanti delle parti debitamente autorizzati. Le parti convengono che qualsiasi dichiarazione, garanzia o condizione non espressamente contenuta nel presente Contratto o in una modifica scritta autorizzata al presente Contratto non sarà applicabile da nessuna delle parti.

16.8 Separabilità. Se un tribunale della giurisdizione competente ritiene che una delle disposizioni del presente Contratto sia non valida, inapplicabile o illegale, tale disposizione sarà separata dal presente Contratto, ma le altre disposizioni del presente Contratto rimarranno pienamente valide ed efficaci.

16.9 Rinuncia. Il mancato o ritardato esercizio da parte di una delle parti di qualsiasi diritto ai sensi del presente Contratto costituisce una rinuncia a tale diritto.

16.10 Rimedi non esclusivi. Salvo laddove sia specificato un rimedio esclusivo nel presente Contratto, l'esercizio da parte di una delle parti di qualsiasi rimedio ai sensi del Contratto, compresa la sua rescissione, non pregiudicherà qualsiasi altro rimedio eventualmente previsto dal presente Contratto, per legge o altrimenti.



16.11 Force Majeure. Neither party shall be in breach of its obligations under this Agreement or incur any liability to the other party for any delay or failure to perform its obligations hereunder if and to the extent such delay or nonperformance is caused by a Force Majeure Event. The party affected by the Force Majeure Event shall: (i) promptly inform the other party of such delay or nonperformance; (ii) use commercially reasonable efforts to avoid or remove the underlying cause of the delay or nonperformance; and (iii) resume performance hereunder as soon as reasonably practicable following the removal of the Force Majeure Event.

16.12 Notices. All notices hereunder shall be in writing and shall be deemed to have been given upon: (i) personal delivery, or (ii) two business days after sending by email. Emails to Us shall be directed to Our Chief Legal and Risk Officer at (legal@celonis.com), and e-mails to You shall be addressed to the administrative contact designated in Your Order. Notices relating to a party's indemnity obligations must be sent by registered mail and email.

16.13 Surviving Provisions. The terms which by their nature are intended to survive termination or expiration of the Agreement shall survive any such termination and expiration.

16.14 Language. Regardless of any language into which this Agreement may be translated, the official, controlling and governing version of this Agreement shall be exclusively the English language version.

16.11 Forza maggiore. Le parti si impegnano a non violare i propri obblighi ai sensi del presente Contratto né incorrere in alcuna responsabilità nei confronti dell'altra parte per qualsiasi ritardo o mancato adempimento dei propri obblighi ai sensi del presente Contratto se e nella misura in cui tale ritardo o mancato adempimento sia causato da un Evento di forza maggiore. La parte interessata dall'Evento di forza maggiore deve: (i) informare tempestivamente l'altra parte di tale ritardo o mancata prestazione; (ii) adottare misure commercialmente ragionevoli per evitare o rimuovere la causa alla base del ritardo o della mancata prestazione; e (iii) riprendere la prestazione ai sensi del presente documento non appena ragionevolmente possibile dopo la rimozione dell'Evento di forza maggiore.

16.12 Avvisi. Tutte le comunicazioni di cui al presente documento devono essere fornite in forma scritta secondo le modalità seguenti: (i) consegnate a mano o (ii) due giorni lavorativi dopo l'invio tramite e-mail. Le e-mail a noi inviate devono essere indirizzate al nostro Responsabile dell'Ufficio Legale all'indirizzo (legal@celonis.com). Le e-mail inviate all'Utente saranno indirizzate al contatto amministrativo designato nell'Ordine effettuato dall'Utente. Gli avvisi relativi agli obblighi di indennizzo di una parte devono essere inviati per posta raccomandata e tramite e-mail.

16.13 Disposizioni sopravvissute. I termini che, per loro natura, sono destinati a sopravvivere alla rescissione o alla scadenza del Contratto sopravviveranno alla data di risoluzione o scadenza.

16.14 Lingua. A prescindere dalla lingua in cui il presente Contratto può essere tradotto, la versione ufficiale, che controlla e regola il presente Contratto, sarà esclusivamente in lingua inglese.

Annex B Local Law Requirements

In the event of a conflict between this Exhibit B and any other portion of this Agreement, this Exhibit B shall control.

Where the Agreement is subject to **German** law, the following shall apply:

- a. In no event shall the aggregate liability of each party and its Affiliates arising out of or related to this agreement exceed the greater of: (i) the total amount of fees payable by You for the Services giving rise to the liability in the twelve (12) months preceding the date of the event for which the liability arises; or (ii) \$100,000.00 U.S. Dollars.
- b. The limitations specified in the foregoing paragraph shall not apply to either party's: (i) indemnification obligations, (ii) negligently or willfully caused damages relating to death or personal injury, (iii) willful misconduct or gross negligence (grobe Fahrlässigkeit), (iv) violation of the other party's Proprietary Rights, (v) payment obligations under this agreement, or (vi) liability pursuant to the Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz).
- c. The strict liability of the lessor for breaches of warranty upon commencement of the lease (verschuldenunsabhängige Haftung für anfängliche Mietmängel) in accordance with Section 536a (1) Alt. 1 of the German Civil Code shall be excluded.
- d. All contractual and non-contractual claims for damages or vain expenditures against Us shall be time-barred after a period of one

Allegato B Requisiti di legge locali

In caso di conflitto tra il presente Allegato B e qualsiasi altra parte del presente Contratto, prevarrà il presente Allegato B.

Qualora il Contratto sia soggetto alla legge **tedesca**, si applicherà quanto segue:

In nessun caso la responsabilità complessiva di ciascuna parte e delle sue Affiliate derivante da o correlata al presente accordo potrà superare il maggiore tra: (i) l'importo totale delle tariffe pagate dall'Utente per i Servizi che hanno dato origine alla responsabilità nei dodici (12) mesi precedenti la data dell'evento per cui è sorta la responsabilità; o (ii) 100.000,00 dollari statunitensi.

Le limitazioni specificate nel paragrafo precedente non si applicheranno a: (i) obblighi di indennizzo, (ii) danni causati per negligenza o dolo in relazione a morte o lesioni personali, (iii) dolo o colpa grave (grobe Fahrlässigkeit), (iv) violazione dei diritti di proprietà dell'altra parte, (v) obblighi di pagamento ai sensi del presente contratto o (vi) responsabilità ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto (Produkthaftungsgesetz).

La responsabilità oggettiva del locatore per le violazioni della garanzia all'inizio del contratto di locazione (verschuldenunsabhängige Haftung für anfängliche Mietmängel) ai sensi della Sezione 536a (1) Alt. 1 del Codice civile tedesco.



(1) year. The period of limitation shall commence in accordance with Section 199 (1) German Civil Code. The period of limitation shall, at the latest, be deemed completed five (5) years after the claim arose. This Section 15.2(i)(d) shall not apply in the case of willful misconduct, gross negligence or in view of personal damages under the Product Liability Act.

Tutte le richieste contrattuali ed extracontrattuali di risarcimento danni o spese vane nei nostri confronti si prescrivono dopo un periodo di un (1) anno. Il periodo di prescrizione decorre ai sensi dell'articolo 199 (1) del Codice Civile tedesco. Il periodo di prescrizione sarà considerato completato al più tardi cinque (5) anni dopo l'insorgere del reclamo. La presente Sezione 15.2(i)(d) non si applicherà in caso di dolo, colpa grave o in caso di danni alla persona ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto.

Where the Agreement is subject to **Japanese** law, the following shall apply:

- a. In the event of third-party legal proceedings relating to the Customer Data, We will, at Your expense, cooperate with You and comply with applicable laws with respect to handling of the Customer Data.
- b. Exclusion of Anti-Social Forces. Celonis and You, on their own behalf and on behalf of their respective Representatives, each represents and warrants that they are not current or former members of, related in any way to, nor claim to be members of a criminal organization, related organization or any anti-social forces (collectively, "Anti-Social Forces") as such term may be defined now or in the future under applicable laws and regulations relating to the exclusion of Anti-Social Forces. In the event that a party is in breach of its obligations contained in this Section, the non-breaching party may terminate this Agreement upon notice to the breaching party in accordance with Section 13.3 (Termination for Breach). Any cost, penalty, fine or damages resulting from a breach under this Section shall be subject to Section 12 (Limitation of Liability).

Qualora il Contratto sia soggetto alla legge **giapponese**, si applica quanto segue:

In caso di procedimenti legali da parte di terzi relativi ai Dati del Cliente, collaboreremo con il Cliente, a sue spese, e rispetteremo le leggi applicabili per quanto riguarda la gestione dei Dati del Cliente.

Esclusione di forze antisociali. Celonis e Voi, per conto proprio e per conto dei rispettivi Rappresentanti, ciascuno dichiara e garantisce di non essere membro attuale o ex di, né collegato in alcun modo a, né di affermare di essere membro di un'organizzazione criminale, di un'organizzazione collegata o di qualsiasi forza antisociale (collettivamente, "Forze antisociali"), come tale termine può essere definito ora o in futuro in base alle leggi e ai regolamenti applicabili relativi all'esclusione delle Forze antisociali. Nel caso in cui una parte sia inadempiente rispetto ai propri obblighi contenuti nella presente Sezione, la parte non inadempiente può risolvere il presente Accordo previa comunicazione alla parte inadempiente in conformità alla Sezione 13.3 (Risoluzione per inadempimento). Qualsiasi costo, sanzione, ammenda o danno derivante da una violazione ai sensi della presente Sezione sarà soggetto alla Sezione 12 (Limitazione di responsabilità).



Annex A Definitions

1. **"Affiliate"**: any entity that directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common control with a party, but only for so long as such control exists. As used here, "Control," means direct or indirect ownership or control of more than 50% of the voting interests.
2. **"Agreement"**: this Master Services Agreement, including (i) any Order referencing this Agreement and (ii) any terms and conditions specifically referenced in this Agreement or an Order.
3. **"Authorized Reseller"**: a reseller, distributor or other partner authorized by Celonis to sell Celonis products or services.
4. **"Celonis Materials"**: any software, programs, tools, systems, data, documentation, Celonis Confidential Information, Early Adopter Features, the Services and any other materials made available by Us to You under this Agreement.
5. **"Celonis Privacy Notice"**: the then-current privacy notice found at <https://www.celonis.com/privacy-policy> and incorporated herein by reference.
6. **"Cloud Service"**: the Celonis software-as-a-service platform, the On-premise Component (if applicable), and the Documentation, but excluding Non-Celonis Applications and any other third-party products or services contained in the Cloud Service.
7. **"Confidential Information"**: any information disclosed to a party concerning the business or affairs of such party, including but not limited to information relating to the operations, technical or commercial know-how, specifications, inventions, processes or initiatives, plans, product information, pricing information, know-how, designs, trade secrets, software, documents, data and information of such party which: a) are clearly identified as "Confidential" or "Proprietary" or are marked with a similar legend; b) are identified as Confidential Information at the time of disclosure and confirmed as Confidential Information in writing within a reasonable period of time after disclosure; or c) a reasonable person would understand to be confidential or proprietary at the time of disclosure. Confidential Information excludes information collected, processed, or disclosed pursuant to the terms this Agreement and that has been aggregated and anonymized in accordance herewith. For purposes of this definition, references to a "party" shall include such party's Representatives.
8. **"Customer Data"**: the (i) data and information provided by You to Us and/or inputted, uploaded and/or shared by You, Your Users or Us on Your behalf, for the purpose of using the Cloud Service or facilitating Your use of the Services, or (ii) data You collect and process through Your use of the Cloud Service, in each case except to the extent such information and data is aggregated and anonymized pursuant to the terms of this Agreement.
9. **"Customer Materials"**: any materials, data, information, software, equipment or other resources owned by or licensed to You and made available to Us pursuant to this Agreement, including Customer Data and Output.
10. **"Data Processing Agreement"**: the then-current Data Processing Agreement (including its supplements and annexes) in effect as of the effective date of Your Initial Subscription Term and each

Allegato A Definizioni

1. **"Affiliata"**: qualsiasi entità che controlli direttamente o indirettamente, sia controllata da, o sia sotto il controllo comune di una parte, ma solo per la misura in cui tale controllo esista. Come qui utilizzato, "Controllo" indica la proprietà o il controllo diretto o indiretto di oltre il 50% delle partecipazioni di voto.
2. **"Contratto"**: il presente Contratto per la fornitura di Servizi, inclusi (i) qualsiasi Ordine che faccia riferimento al presente Contratto e (ii) qualsiasi termine e condizione a cui si fa riferimento in modo specifico nel presente Contratto o in un Ordine.
3. **"Rivenditore autorizzato"**: un Rivenditore, distributore o altro partner autorizzato da Celonis alla vendita di prodotti o servizi Celonis.
4. **"Materiali di Celonis"**: qualsiasi software, programma, strumento, sistema, dati, Informazioni riservate di Celonis, Caratteristiche degli early adopter o altri materiali messi a disposizione dell'Utente da parte nostra ai sensi del presente Contratto.
5. **"Informativa sulla privacy di Celonis"**: l'informativa sulla privacy attualmente in vigore, che si trova all'indirizzo <https://www.celonis.com/privacy-policy> ed è integrata per riferimento nel presente documento.
6. **"Servizio cloud"**: piattaforma software-as-a-service Celonis, il Componente in sede (se applicabile) e la Documentazione, ma escluse le Applicazioni non Celonis e qualsiasi collegamento a prodotti o servizi di terze parti contenuti nel Servizio cloud.
7. **"Informazioni riservate"**: qualsiasi informazione divulgata a una parte o ai suoi Rappresentanti dall'altra parte o dai suoi Rappresentanti riguardanti l'attività e/o gli affari dell'altra parte, incluse, a titolo esemplificativo, informazioni relative alle operazioni, alle competenze tecniche o commerciali, a specifiche, invenzioni, processi o iniziative, piani, informazioni sui prodotti, informazioni sui prezzi, know-how, progetti, segreti commerciali, software, documenti, dati e informazioni di una parte che, se fornite da una parte all'altra: a) sono chiaramente identificate come "Riservate" o "Proprietarie" o contrassegnate da una dicitura simile; b) sono identificate come Informazioni riservate al momento della divulgazione e confermate per iscritto come Informazioni riservate entro un periodo di tempo ragionevole dalla divulgazione; oppure c) una persona ragionevole potrebbe ritenere Riservate o Proprietarie al momento della divulgazione. Le Informazioni riservate escludono le informazioni raccolte, elaborate o divulgate in conformità ai termini del presente Contratto e che sono state aggregate e rese anonime in conformità al presente Contratto. Ai fini della presente definizione, i riferimenti a una "parte" includono i Rappresentanti di tale parte.
8. **"Dati del cliente"**: (i) i dati e le informazioni forniti dall'Utente a noi e/o inseriti, caricati e/o condivisi dall'Utente, dai suoi Utenti o da noi per conto dell'Utente allo scopo di utilizzare il Servizio cloud o di facilitare l'utilizzo dei Servizi da parte dell'Utente o (ii) i dati raccolti ed elaborati dall'Utente tramite l'utilizzo del Servizio cloud, in ogni caso salvo nella misura in cui tali informazioni e dati siano aggregati e resi anonimi dal presente Contratto, compresi i Dati del Cliente e l'Output.
9. **"Materiali del cliente"**: qualsiasi materiale, dato, informazione, software, attrezzatura o altra risorsa posseduta dall'Utente o concessa in licenza all'Utente inclusi i Dati e l'output del cliente.
10. **"Contratto per il trattamento dei dati"**: il Contratto per il trattamento dei dati (compresi i relativi supplementi e allegati) in vigore dalla data di validità del Periodo di abbonamento iniziale e di ciascun periodo di



- subsequent Renewal Term (as applicable) found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#privacy-data-protection> and incorporated herein by reference.
11. **"Data Protection Laws"**: all applicable laws, rules, regulations, decrees, or other enactments, orders, mandates, or resolutions relating to privacy, data security, and/or data protection, and any implementing, derivative or related legislation, rule, and regulation as amended, extended, repealed and replaced, or re-enacted, as well as any applicable industry self-regulatory programs related to the collection, use, disclosure, and security of Personal Data.
 12. **"Documentation"**: the then-current description of the Services found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> and incorporated herein by reference.
 13. **"Early Adopter Features"**: any pre-general availability products or features provided to You by Us as part of a trial or feedback initiative that are clearly designated as beta, pilot, limited release, non-production or by a similar description, as further detailed in the relevant Order or acceptance form.
 14. **"EMS Team"**: a password secured tenant within the multi-tenant cloud environment in which the Cloud Service runs, sharing resources across tenants and providing data isolation for each tenant.
 15. **"Fees"**: the fees payable by You for the Services as set out in an Order.
 16. **"Force Majeure Event"**: acts, events, omissions or accidents beyond a party's reasonable control, including, without limitation, strikes, industrial disputes, failure of a utility service or transport network, acts of God, war, riot, civil commotion, malicious damage, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, accident, breakdown of machinery, act of terror, Internet service provider failure or delay, denial of service attack, fire, flood or storm, but excluding (a) financial distress or the inability of either party to make a profit or avoid a financial loss, (b) changes in market prices or conditions, or (c) a party's financial inability to perform its obligations hereunder.
 17. **"Information Security Annex"**: the then-current IT security and controls applicable to Celonis' provision of the Cloud Service found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#information-security-annex> and incorporated herein by reference.
 18. **"Initial Subscription Term"**: the initial term of Your Subscription as specified in the Order.
 19. **"Losses"**: any and all costs, liabilities, losses, and expenses (including, but not limited to, reasonable attorneys' fees) finally awarded by a court of competent jurisdiction.
 20. **"Malware"**: any program or device (including any software, code or file) which is intended to prevent, impair or otherwise adversely affect the access to or operation, reliability or user experience of any computer software, hardware or network, telecommunications service, equipment or network or any other service or device, rinnovo successivo (come applicabile), che si trova all'indirizzo <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#privacy-data-protection> ed è integrato per riferimento nel presente documento.
 11. **"Leggi sulla protezione dei dati"**: tutte le leggi, le norme, i regolamenti, i decreti o altre promulgazioni applicabili, ordini, mandati o risoluzioni relative alla privacy, alla sicurezza dei dati e/o alla protezione dei dati e qualsiasi legislazione, regolamento o norma di attuazione, derivata o correlata così come modificata, estesa, abrogata e sostituita o riapplicata, nonché qualsiasi programma di autoregolamentazione applicabile del settore relativo alla raccolta, all'uso, alla divulgazione e alla sicurezza dei Dati personali.
 12. **"Documentazione"**: la descrizione dei Servizi, resa da noi disponibile sul sito Web di Celonis all'indirizzo <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> e integrata per riferimento nel presente documento.
 13. **"Funzionalità Early Adopter"**: qualsiasi prodotto o funzionalità di disponibilità pre-generale fornito all'Utente da Noi come parte di un'iniziativa di prova o di feedback che è chiaramente indicato come beta, pilota, versione limitata, non di produzione o con una descrizione simile, come ulteriormente dettagliato nel relativo Ordine o modulo di accettazione.
 14. **"Team EMS"**: un tenant protetto da password all'interno dell'ambiente cloud multi-tenant in cui viene eseguito il Servizio cloud, che condivide le risorse tra i tenant e fornisce isolamento dei dati per ciascun tenant.
 15. **"Canoni"**: i canoni dovuti dall'Utente per il Servizio come stabilito in un Ordine.
 16. **"Evento di forza maggiore"**: azioni, eventi, omissioni o incidenti che esulano dal ragionevole controllo di una parte, inclusi, a titolo esemplificativo, scioperi, controversie industriali, guasto di un servizio di pubblica utilità o di una rete di trasporto, cause di forza maggiore, guerra, rivolta, disordini civili, danni dolosi, conformità a qualsiasi legge o ordine governativo, norma, regolamento o direzione, incidente, guasto dei macchinari, atto di terrorismo, guasto o ritardo del fornitore di servizi Internet, attacco DOS, incendio, inondazione o tempesta, ma escluse (a) difficoltà finanziarie o l'incapacità di una delle parti di realizzare profitti o di evitare una perdita finanziaria, (b) variazioni dei prezzi o delle condizioni di mercato, o (c) l'incapacità finanziaria di una parte di adempiere ai propri obblighi ai sensi del presente contratto.
 17. **"Allegato sulla sicurezza delle informazioni"**: la sicurezza informatica e i controlli applicabili alla fornitura del Servizio Cloud da parte di Celonis, disponibili all'indirizzo <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#information-security-annex> e qui incorporati per riferimento.
 18. **"Periodo di abbonamento iniziale"**: il periodo di abbonamento iniziale, come specificato nell'Ordine.
 19. **"Perdite"**: tutti i costi, le passività, le perdite e le spese (inclusi, a titolo esemplificativo, ragionevoli onorari legali) attribuiti in conclusione da un tribunale della giurisdizione competente.
 20. **"Malware"**: qualsiasi programma o dispositivo (inclusi software, codici o file) inteso a prevenire, compromettere o altrimenti pregiudicare l'accesso o il funzionamento, l'affidabilità o l'esperienza utente di qualsiasi software, hardware o rete, servizio di telecomunicazione, apparecchiatura, rete o altro servizio o dispositivo, inclusi, a titolo



- including without limitation worms, trojan horses, viruses, ransomware, trap doors and other similar malicious devices.
21. **"Metrics Definition"**: the then-current description of the Services metrics made available by Us as "Metrics Definition" on the Celonis website under <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents>.
 22. **"Non-Celonis Application"**: a third-party software application or functionality that interoperates with all or part of the Services. Your use of or access to Non-Celonis Applications is subject to the applicable third-party terms and conditions.
 23. **"Online Training Cloud"**: Online training courses offered by Celonis at <https://www.celonis.com/training>.
 24. **"On-premise Component"**: on-premise software that may be provided with, and that operates in conjunction with, the Cloud Service. When made available, You may download and install the On-premise Component. You are responsible for the installation and operation of the On-premise Component, including any updates. The Service Level Agreement does not apply to On-premise Components. If and to the extent an On-premise Component is subject to third party license terms, We will make those terms available to You with the relevant On-premise Component.
 25. **"Order"**: an ordering document, online order form or statement of work that: (i) references this Master Services Agreement and (ii) specifies the Services ordered and the Fees owed. Orders may be between You and Us or You and an Authorized Reseller.
 26. **"Output"**: any (i) content in the form of files and/or images generated by the Cloud Service that, as part of the documented functionality of the Cloud Service, are exported, printed, downloaded and/or extracted from the Cloud Service by an authorized User during the Subscription Term, and (ii) documentation deliverables identified as such in a statement of work for Professional Services.
 27. **"Personal Data"**: any data and information relating to an identified or identifiable living person as defined under applicable Data Protection Laws.
 28. **"Professional Services"**: the consulting and/or professional services related to the Services provided by Us to You as described in the applicable Order. Except as expressly agreed otherwise in an Order, Professional Services are limited to implementation and configuration support relating to the Cloud Service and shall in no event be considered a "works made for hire" engagement.
 29. **"Proof of Value"**: A demonstration provided by Us to enable You to evaluate the Services.
 30. **"Proprietary Rights"**: rights in patents, utility models, trademarks, service marks, trade names, other trade-identifying symbols and inventions, copyrights, design rights, database rights, rights in know-how, trade secrets and any other intellectual property rights, anywhere in the world, whether registered or unregistered, and including applications for the grant of any such rights.
 31. **"Representatives"**: of a party are its and its Affiliates' employees, officers, directors, advisers, agents and subcontractors.
 21. **"Definizione delle metriche"**: la definizione delle metriche dei Servizi attualmente vigente, che viene resa da noi disponibile come "Definizione delle metriche" sul sito Web di Celonis all'indirizzo <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents>.
 22. **"Applicazione Non-Celonis"**: un'applicazione software o una funzionalità di terzi che interopera con tutti o parte dei Servizi. L'utilizzo o l'accesso alle Applicazioni Non-Celonis è soggetto ai termini e alle condizioni applicabili di terzi.
 23. **"Online Training Cloud"**: corsi di formazione online offerti da Celonis all'indirizzo <https://www.celonis.com/training>.
 24. **"Componente On-premise"**: software in sede che può essere fornito con, e che funziona insieme al Servizio cloud. Una volta reso disponibile, l'Utente può scaricare ed installare il componente On-premise. Il Cliente è responsabile dell'installazione e del funzionamento del Componente in sede, inclusi gli eventuali aggiornamenti resi da noi disponibili. Il Contratto sul livello di servizio non si applica ai Componenti On-premise. Se e nella misura in cui un Componente in sede è soggetto a termini di licenza di terze parti, renderemo disponibili tali termini all'Utente con il relativo Componente in sede.
 25. **"Ordine"**: un documento d'ordine online o una dichiarazione di lavoro che: (i) fa riferimento al presente Contratto di Servizi Master e (ii) specifica i Servizi ordinati e le Commissioni dovute. Gli ordini possono essere effettuati tra l'Utente e la Società o tra l'Utente e un Rivenditore Autorizzato.
 26. **"Output"**: qualsiasi (i) contenuto sotto forma di file e/o immagini generati dal Servizio cloud che, nell'ambito della funzionalità documentata del Servizio cloud, viene esportato, stampato, scaricato e/o estratto dal Servizio cloud da parte di un Utente autorizzato durante il Periodo di abbonamento e (ii) i prodotti di documentazione identificati come tali in una dichiarazione di lavoro per i Servizi professionali.
 27. **"Dati personali"**: qualsiasi dato e informazione relativi a una persona vivente identificata o identificabile secondo quanto definito dalle Leggi sulla protezione dei dati applicabili.
 28. **"Servizi professionali"**: i servizi di consulenza e/o professionali relativi ai Servizi forniti da noi all'Utente come descritto nell'Ordine applicabile. Ad eccezione di quanto espressamente concordato in un Ordine, i Servizi professionali si limitano al supporto per l'implementazione e la configurazione del Servizio cloud e in nessun caso saranno considerati come un incarico di "lavoro su commissione".
 29. **"Prova di valore"**: Una dimostrazione fornita da Noi per consentire all'Utente di determinare se prevalutare i Servizi.
 30. **"Diritti proprietari"**: diritti su brevetti, modelli di utility, marchi, marchi di servizio, nomi commerciali, altri simboli di identificazione commerciale e invenzioni, diritti d'autore, diritti di design, diritti di database, diritti di know-how, segreti commerciali e qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale, ovunque nel mondo, registrati o non registrati, comprese le richieste di concessione di tali diritti.
 31. **"Rappresentanti"**: i dipendenti, funzionari, direttori, consulenti, agenti e subappaltatori di una parte e delle sue Affiliate.
 32. **"Contratto sul livello di servizio"**: i livelli di servizio attualmente vigenti riportati nella sezione "Contratto sul livello di servizio SaaS", disponibili



32. **"Service Level Agreement"**: the then-current service levels found under "Service Level Agreement SaaS" at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> and incorporated herein by reference.
33. **"Services"**: the services described in an Order or made available to You under this Agreement, including the Cloud Service, Support Services, Additional Services, Online Training Cloud and Professional Services, each as described in the applicable Documentation. Services exclude Non-Celonis Applications and any other third-party products or services contained in the Services.
34. **"Subscription"**: the subscriptions You purchase under an Order for Your use of and access to the Services in accordance with this Agreement.
35. **"Subscription Fees"**: the Fees payable for access to the Cloud Service as set out in an Order.
36. **"Subscription Term"**: the Initial Subscription Term and any subsequent Renewal Terms.
37. **"Support Services"**: the support services, as described in the Support Services Description, that We provide to You in respect of the Cloud Service.
38. **"Support Services Description"**: the detailed description of the Support Services as included in the applicable Order or if none are specified, as found under "Support Services and Service Level Agreement" at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> and incorporated herein by reference.
39. **"User"**: those employees, agents and independent contractors of Yours or Your Affiliates who are authorized by You to access and use the Services in accordance with this Agreement, and to whom You have supplied a user identification and password (if applicable).
40. **"We," "Us," "Our" or "Celonis"**: the Celonis entity entering into the applicable Order with You or fulfilling the applicable Order placed with an Authorized Reseller.
41. **"You" or "Your"**: the company or other legal entity that enters into the applicable Order.
- all'indirizzo <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> e integrati per riferimento nel presente documento.
33. **"Servizi"**: i servizi descritti in base a un Ordine o resi disponibili all'Utente ai sensi del presente Contratto, inclusi il Servizio cloud, i Servizi di supporto, i Servizi aggiuntivi, l'Online Training Cloud e i Servizi professionali, ciascuno come descritto nella Documentazione applicabile. I servizi escludono le Applicazioni non Celonis e qualsiasi altro prodotto o servizio di terzi contenuto nei Servizi.
34. **"Abbonamento"**: gli abbonamenti acquistati nell'ambito di un Ordine per l'utilizzo e l'accesso ai Servizi in conformità al presente Contratto.
35. **"Canoni di abbonamento"**: i Canoni dovuti per l'accesso al Servizio cloud come stabilito in un Ordine.
36. **"Periodo di abbonamento"**: il Periodo di abbonamento iniziale e qualsiasi Periodo di rinnovo successivo.
37. **"Servizi di supporto"**: i servizi di supporto, come descritto nella Descrizione corrispondente da noi forniti all'Utente in relazione al Servizio cloud.
38. **"Descrizione di Servizi di supporto"**: la descrizione dettagliata dei Servizi di supporto inclusi nell'Ordine applicabile o se non sono specificati, come indicato nella sezione "Servizi di supporto e Contratto sul livello del servizio" disponibile all'indirizzo <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> e integrata per riferimento nel presente documento.
39. **"Utente"**: i dipendenti, agenti e appaltatori indipendenti dell'Utente o delle sue Affiliate autorizzati dall'Utente ad accedere e utilizzare i Servizi in conformità al presente Contratto e a cui l'Utente ha fornito un'identificazione utente e una password (se applicabile).
40. **"Noi," "ci," "nostro" o "Celonis"**: l'entità Celonis che stipula l'Ordine applicabile con l'Utente o che adempie all'Ordine applicabile effettuato presso un Rivenditore autorizzato.
41. **"Utente" o "dell'Utente"**: la società o altra persona giuridica che stipula l'Ordine applicabile.

This Italian version is a translation of the original in English, and is provided for informational purposes only. In case of any ambiguity or discrepancy, the English original will prevail

Questa versione italiana è una traduzione della versione originale in inglese ed è fornita esclusivamente a scopo informativo. In caso di ambiguità o discrepanze, prevarrà l'originale inglese